



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
Сто пятнадцатая сессия
Пункт 8.1 повестки дня

ЕВ115/38 Corr.2
20 января 2005 г.

Утверждение поправок к Правилам о персонале¹

Доклад Секретариата

ИСПРАВЛЕНИЕ

Просьба заменить страницу 5 Приложения к документу ЕВ115/38 текстом на обороте.

¹ В связи с отсутствием официального перевода Правил о персонале на русский язык текст Правил приводится на языке оригинала.

<p>380. PAYMENTS AND DEDUCTIONS</p> <p>380.3 The effective date of any change in salary shall be as follows:</p> <p>380.3.1 Any increase shall be effective from the date of entitlement to a within-grade increase shall be the first of the month nearest the date of satisfactory completion of the service requirement. The date of increase in salary shall be the first of the month nearest the date of final approval.</p>	<p>380. PAYMENTS AND DEDUCTIONS</p> <p>380.3 The effective date of any change in salary shall be as follows:</p> <p>380.3.1 Any increase shall be effective from the date of entitlement except as otherwise specified in these Rules or determined by the Director-General. The date of entitlement to a within-grade increase shall be the first of the month nearest the date of satisfactory completion of the service requirement. The date of entitlement to any other increase in salary shall be the first of the month nearest the date of final approval.</p>
<p>[New Rule]</p> <p>495. STAFF MEMBER'S BENEFICIARIES</p> <p>495.1 At the time of appointment, each staff member shall nominate a beneficiary or beneficiaries in writing in a form prescribed by the Director-General. It shall be the responsibility of the staff member to notify the Director-General of any revocations or changes of beneficiaries.</p> <p>495.2 In the event of the death of a staff member, all amounts due to that staff member will be paid to his or her nominated beneficiary or beneficiaries, except as otherwise stated in these Staff Rules and the Regulations of the United Nations Joint Staff Pension Fund. Such payment shall afford the World Health Organization a complete release from all further liability in respect of any sum so paid.</p>	<p>[New Rule]</p> <p>495. STAFF MEMBER'S BENEFICIARIES</p> <p>495.1 At the time of appointment, each staff member shall nominate a beneficiary or beneficiaries in writing in a form prescribed by the Director-General. It shall be the responsibility of the staff member to notify the Director-General of any revocations or changes of beneficiaries.</p> <p>495.2 In the event of the death of a staff member, all amounts due to that staff member will be paid to his or her nominated beneficiary or beneficiaries, except as otherwise stated in these Staff Rules and the Regulations of the United Nations Joint Staff Pension Fund. Such payment shall afford the World Health Organization a complete release from all further liability in respect of any sum so paid.</p>
<p>550. WITHIN-GRADE INCREASE</p> <p>550.1 Staff members, except those holding temporary appointments as defined in Rule 420.3, whose performance has been certified by the supervisors as being satisfactory shall be entitled to a within-grade salary increase of one step upon completion of each unit of service time as defined in Rule 550.2. The date of entitlement shall not be earlier than the date of confirmation of the appointment except as provided in Rule 480. The effective date for a within-grade increase is defined in Rule 380.3.1. Increases may be granted up to the maximum for the staff member's grade except that, if either Rule 555.2 or Rule 1310.9 applies, the normal maximum may be exceeded accordingly.</p>	<p>550. WITHIN-GRADE INCREASE</p> <p>550.1 Staff members, except those holding temporary appointments as defined in Rule 420.3, whose performance has been certified by the supervisors as being satisfactory shall be entitled to a within-grade salary increase of one step upon completion of each unit of service time as defined in Rule 550.2. The date of entitlement shall not be earlier than the date of confirmation of the appointment except as provided in Rule 480. The effective date for a within-grade increase is defined in Rule 380.3.1 shall be the first of the month nearest the date of satisfactory completion of the service requirement. Increases may be granted up to the maximum for the staff member's grade except that, if either Rule 555.2 or Rule 1310.9 applies, the normal maximum may be exceeded accordingly.</p>

